

FAN/LIGHT COMBINATION VENTILATORS MODELS 763 • 763N

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING



TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back-drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
7. If this unit is to be installed over a tub or shower, it must be marked as appropriate for the application and be connected to a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) - protected branch circuit.
8. Never place a switch where it can be reached from a tub or shower.
9. This unit must be grounded.

CAUTION



1. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. This product is designed for ceiling installation only. This product is designed for installation in ceilings up to a 12/12 pitch. Ductwork must point up. **DO NOT MOUNT THIS PRODUCT IN A WALL.**
3. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
4. Please read specification label on product for further information and requirements.

Installer: Leave this manual with the homeowner.

USE AND CARE

WARNING: DISCONNECT ELECTRICAL POWER SUPPLY AND LOCK OUT SERVICE PANEL BEFORE CLEANING OR SERVICING THIS UNIT.

BULB REPLACEMENT

Remove lens by gently depressing sides and pull down. Use 100 Watt maximum incandescent bulb.

MOTOR LUBRICATION

The motor is permanently lubricated. Do not oil or disassemble motor.

CLEANING

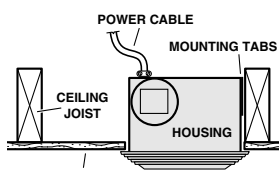
TO CLEAN LENS AND GRILLE:

Remove light lens and bulb. Remove nut in center of reflector and lower assembly. **CAUTION: Grille and reflector are separate units. Unplug light from WHITE receptacle. Plastic parts can be cleaned with mild, soapy water (use a mild detergent, such as dishwashing liquid) and dried with a soft cloth. Do not use abrasive cloth, steel wool pads, or scouring powders.**

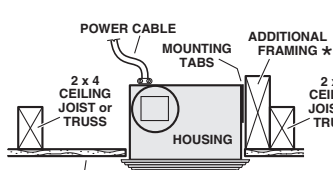
TO CLEAN FAN ASSEMBLY:

Unplug fan assembly (BLACK receptacle). To remove motor plate: Find the single tab on the motor plate (located next to the receptacles). Push up near motor plate tab while pushing out on side of housing. Or insert a straight-blade screwdriver into slot in housing (next to tab) and twist screwdriver. Gently vacuum fan, motor and interior of housing. **METAL AND ELECTRICAL PARTS SHOULD NEVER BE IMMERSSED IN WATER.**

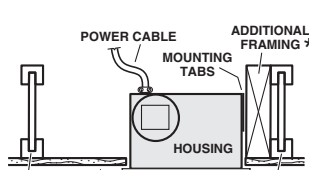
TYPICAL INSTALLATIONS



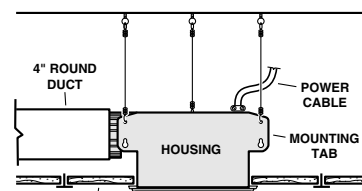
**HOUSING MOUNTED DIRECTLY TO JOIST
2 x 6 (or larger)
Discharge parallel to joists.**



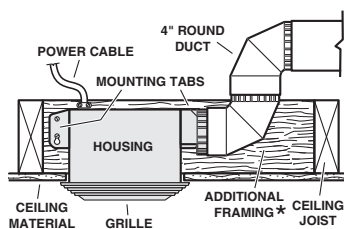
**HOUSING MOUNTED TO 2 x 4 TRUSS
Requires additional framing
for mounting tabs.
Discharge parallel to joists.**



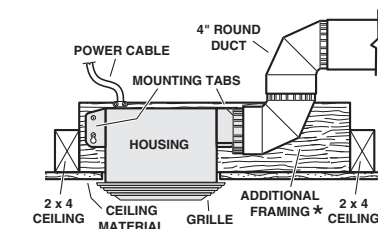
**HOUSING MOUNTED TO "1" JOIST
Requires additional framing
for mounting tabs.
Discharge parallel to joists.**



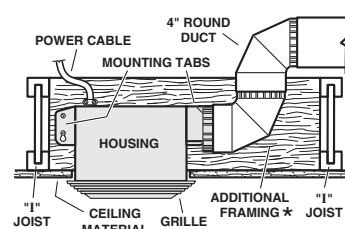
**SUSPENDED CEILINGS
Housing hung with wires - 3-point mount.**



**HOUSING MOUNTED TO ADDITIONAL FRAMING
Discharge 90° to joists.**



**HOUSING MOUNTED TO 2 x 4 TRUSS
Requires additional framing for mounting tabs.
Discharge 90° to joists.**



**HOUSING MOUNTED TO "1" JOIST
Requires additional framing for mounting tabs.
Discharge 90° to joists.**

*Additional framing must be a 2 x 6 (minimum height).

INSTALL THE HOUSING

- PLEASE NOTE -

THE FOLLOWING INSTALLATION ILLUSTRATIONS SHOW 2 X 6 JOISTS. IF YOU HAVE A TRUSS OR "I"-JOIST INSTALLATION, MOUNT THE VENTILATOR TO THE ADDITIONAL FRAMING IN THE SAME MANNER. (Additional framing must be a 2 x 6 (minimum height)).

New Construction

1. Choose the location for your fan in the ceiling. For best possible performance, use the shortest possible duct run and a minimum number of elbows.

2. Position mounting brackets against joist so that bottom edge of housing will be flush with finished ceiling.

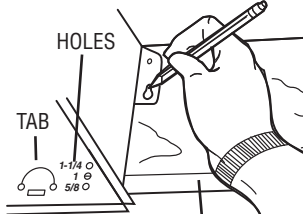
Additional positioning feature for 5/8", 1", & 1-1/4" thick ceiling material:

Holes in corners of housing are labeled with various ceiling material thicknesses. Position housing so bottom edge of joist is visible through a matched set of holes. The housing is now in the proper position for that ceiling material thickness.

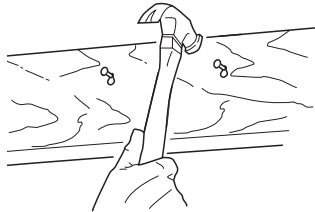
Additional positioning feature for 1/2" thick ceiling material:

Bend two tabs, on side of housing, 90° outward. Lift housing until tabs contact underside of joist.

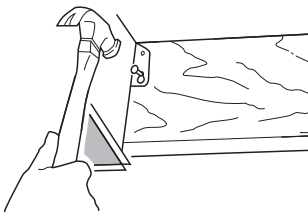
Mark the keyhole slot on both mounting brackets.



3. Set housing aside and drive nails partially into joist at the top of both keyhole marks.



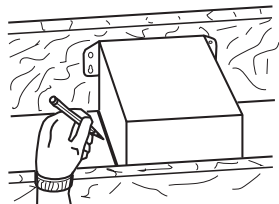
4. Hang housing from nails and pound nails tight. To ensure a noise-free mount, pound another nail through the top hole of each mounting tab.



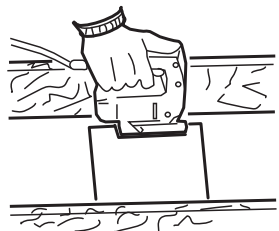
Existing Construction

1. Choose the location for your fan/light in the ceiling. For best possible performance, use the shortest possible duct run and a minimum number of elbows.

2. In attic, position mounting brackets against joist. Trace outline of housing on ceiling material.



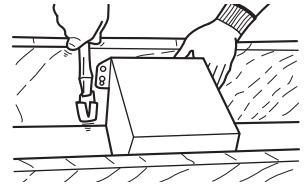
3. Set housing aside and cut ceiling opening slightly larger than marked.



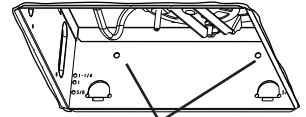
INSTALL THE HOUSING (cont'd)

Existing Construction (cont'd)

4. Place housing in opening so that its bottom edge is flush with finished ceiling. Nail to joist through keyhole on both sides. To ensure a noise-free installation, drive another nail through the top hole of each mounting bracket.



5. Additional mounting holes are provided for installations where access from above is inconvenient or not possible. Nail or screw housing directly to joists or framing.

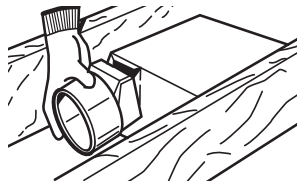


ADDITIONAL MOUNTING HOLES

INSTALL THE DUCTWORK

NOTE: The duct connector has a counter-balanced damper flap. The flap will be "open" approx. 1" when duct connector is attached to housing. This design permits insulation to be in direct contact with fan/light housing per UL (Underwriters Laboratories) standards. The slightest backdraft, however, will close the damper flap, preventing air from entering unit or finished space.

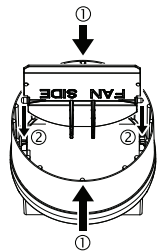
1. Snap the damper/duct connector onto housing. Make sure that tabs on the connector lock into slots in housing. Top of damper/duct connector should be flush with top of housing.



FLUSH

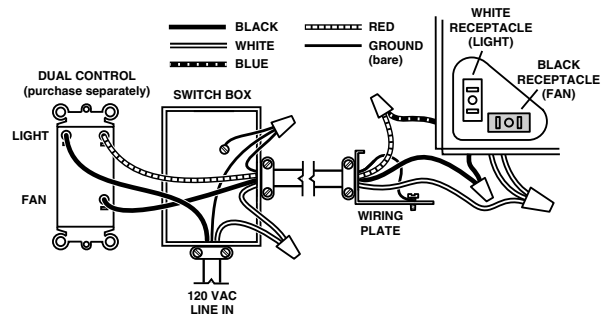
NOTE: Make sure damper flap is in place inside of duct connector. If it is not: ① Squeeze top and bottom of connector to ② snap flap back into place.

2. Connect 4" round duct to damper/duct connector and extend duct to outside through a roof or wall cap. Check damper to make sure that it opens freely. Tape all duct connections to make them secure and air tight.



CONNECT THE WIRING

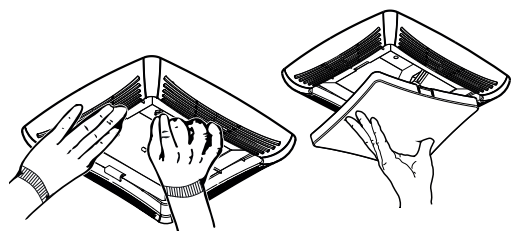
1. Wire unit following diagram. Run electrical cable as direct as possible to unit. Do not allow cable to touch sides or top of unit after installation is complete.



ATTACH THE GRILLE

1. Slide light reflector into front of grille opening. Plug light into WHITE receptacle. Place grille / reflector combination over protruding screw, and fasten in place using acorn nut provided. HAND TIGHTEN acorn nut 1/4 turn after it is snug. **NOTE:** If grille and light reflector are not snug to ceiling, use a nut driver or pliers on acorn nut to snug grille to ceiling.

2. Install light bulb (not included). (See page 1 for type and size for your model.) Insert one tab on light lens into a slot in the grille / reflector combination. Squeeze other tab slightly and snap into remaining slot.



LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

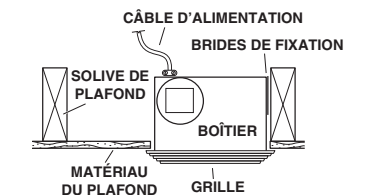
AVERTISSEMENT



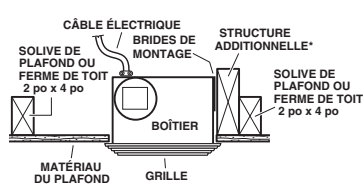
OBSERVEZ LES DIRECTIVES CI-DESSOUS AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES :

1. N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, communiquez avec le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués dans la garantie.
2. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation du panneau électrique et verrouillez l'interrupteur principal afin d'empêcher que le courant ne soit rétabli accidentellement. S'il est impossible de verrouiller l'interrupteur principal, fixez solidement un message d'avertissement bien visible, par exemple une étiquette, sur le panneau électrique.
3. La pose de l'appareil et les travaux d'électricité doivent être effectués par des personnes qualifiées conformément à la réglementation en vigueur, notamment les normes de la construction ayant trait à la protection contre les incendies.
4. Pour éviter les refoulements, l'apport d'air doit être suffisant pour brûler les gaz produits par les appareils à combustion et les évacuer dans le conduit de fumée (cheminée). Respectez les directives du fabricant de l'appareil de chauffage et les normes de sécurité, notamment celles publiées par la *National Fire Protection Association (NFPA)*, l'*American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE)* et les codes des autorités locales.
5. Veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou d'autres équipements non apparents lors de la découpe ou du perçage du mur ou du plafond.
6. Les ventilateurs canalisés doivent toujours rejeter l'air à l'extérieur.
7. Si cet appareil est pour être installé au-dessus d'une enceinte de baignoire ou de douche, il doit être marqué comme approprié pour cet usage et doit être connecté sur un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT).
8. Ne jamais installer un interrupteur à portée d'une baignoire ou d'une douche.
9. Cet appareil doit être relié à une mise à la terre.

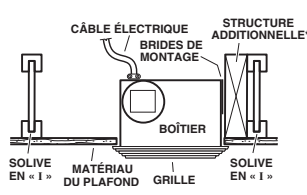
INSTALLATIONS TYPES



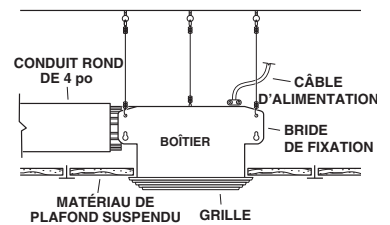
BOÎTIER MONTÉ DIRECTEMENT SUR UNE SOLIVE DE 2 po x 6 po (ou plus grande)
Évacuation parallèle aux solives.



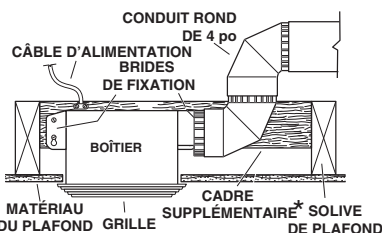
BOÎTIER MONTÉ SUR UNE FERME DE TOIT DE 2 po x 4 po
Nécessite une structure additionnelle pour les brides de montage.
Évacuation parallèle aux solives.



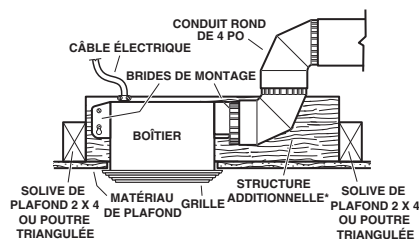
BOÎTIER MONTÉ SUR UNE SOLIVE EN « I »
Nécessite une structure additionnelle pour les brides de montage.
Évacuation parallèle aux solives.



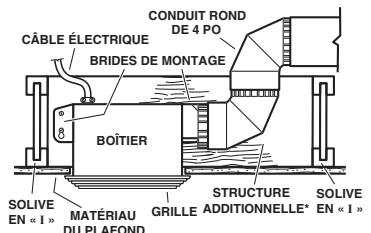
PLAFONDS SUSPENDUS
Boîtier suspendu par des fils.
Montage en 3 points.



BOÎTIER MONTÉ SUR UN CADRE SUPPLÉMENTAIRE
Évacuation à 90° des solives.



BOÎTIER MONTÉ SUR UNE POUTRE TRIANGULÉE DE 2 po x 4 po
Nécessite une structure additionnelle pour les brides de montage.
Évacuation à 90° des solives.



BOÎTIER MONTÉ SUR UNE SOLIVE EN « I »
Nécessite une structure additionnelle pour les brides de montage.
Évacuation à 90° des solives.

* La structure additionnelle doit être de 2 po x 6 po (hauteur minimum).

ATTENTION



1. Pour ventilation générale uniquement. N'utilisez pas cet appareil pour évacuer des matières ou des vapeurs dangereuses ou explosives.
2. Ce produit est conçu pour une installation au plafond seulement. Il est conçu pour des plafonds ayant une pente pouvant aller jusqu'à 12/12. Le conduit doit être orienté vers le haut. NE PAS INSTALLER CE PRODUIT SUR UN MUR.
3. Pour éviter d'endommager les roulements du moteur, de déséquilibrer les pales ou de les rendre bruyantes, débarrassez l'appareil de la poussière de plâtre, de construction, etc.
4. Veuillez lire l'étiquette de spécifications du produit pour obtenir plus de renseignements, notamment sur les exigences.

Installateur : Laisser ce guide au propriétaire.

UTILISATION ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : AVANT D'EFFECTUER L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL, COUPER LE COURANT ET VERROUILLER LE PANNEAU DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE.

REMPACEMENT DE L'AMPOULE

Retirer la lentille en pressant doucement sur les côtés et la tirer vers le bas. Utiliser une ampoule incandescente de 100 watts maximum.

LUBRIFICATION DU MOTEUR

Le moteur est lubrifié à vie. Ne pas huiler ni démonter le moteur.

NETTOYAGE

POUR NETTOYER LA LENTILLE ET LA GRILLE :

Retirer la lentille et l'ampoule. Retirer l'écrou du centre du réflecteur et descendre l'assemblage.

ATTENTION : La grille et le réflecteurs sont des pièces distinctes. Débrancher l'éclairage de la prise BLANCHE. Les pièces de plastique peuvent être nettoyées à l'eau tiède savonneuse (utiliser un détergent doux, tel qu'un détergent liquide à vaisselle) et essuyer avec un linge doux. Ne pas utiliser de tampons abrasifs, de laines d'acier ou de poudres à récureur.

POUR NETTOYER LE BLOC VENTILATEUR :

Débrancher le bloc ventilateur (prise NOIRE). Pour retirer la plaque moteur : Repérer l'unique PATTE sur la plaque moteur (située près des prises). Pousser vers le haut près de la patte de la plaque moteur, tout en poussant vers l'extérieur sur le côté du boîtier, ou insérer un tournevis à lame plate dans la fente du boîtier (à côté de la patte) et faire tourner le tournevis. Passer doucement l'aspirateur sur le moteur et l'intérieur du boîtier. LES PIÈCES MÉTALLIQUES ET ÉLECTRIQUES NE DOIVENT JAMAIS ÊTRE IMMERGÉES DANS L'EAU.

INSTALLATION DU BOÎTIER

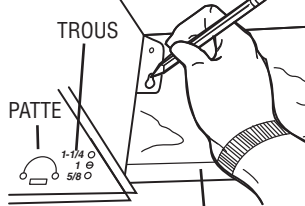
- VEUILLEZ NOTER -

LES ILLUSTRATIONS D'INSTALLATION SUIVANTES MONTRENT DES SOLIVES DE 2 po X 6 po. POUR UNE INSTALLATION AVEC DES FERMES DE TOIT OU DES SOLIVES EN « I », MONTER LE VENTILATEUR À LA STRUCTURE ADDITIONNELLE DE LA MÊME FAÇON. (La structure additionnelle doit être de 2 po x 6 po (hauteur minimum)).

Construction neuve

1. Choisir l'emplacement du ventilateur au plafond. Pour obtenir un rendement optimal, utiliser le parcours de conduit le plus court et comportant un nombre minimum de coudes.

2. Positionner les pattes de montage contre la solive afin que le bord inférieur du boîtier soit au ras du plafond fini. **Positionnement additionnel pour les matériaux de plafond de 5/8 po, 1 po, et 1-1/4 po d'épaisseur :**

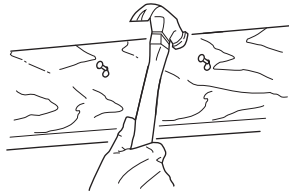


BORD INFÉRIEUR DE LA SOLIVE
Des trous situés dans les coins du boîtier comportent l'indication de différentes épaisseurs de matériau de plafond. Positionner le boîtier afin que le bord inférieur de la solive soit visible à travers le jeu des trous correspondant à l'épaisseur désirée. Le boîtier est maintenant correctement en place pour cette épaisseur de matériau de plafond.

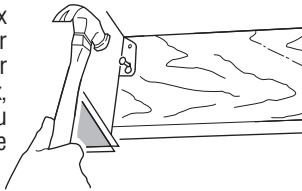
Positionnement additionnel pour un matériau de plafond de 1/2 po :

Plier les deux pattes de chaque côté du boîtier, à 90° vers l'extérieur. Soulever le boîtier jusqu'à ce que les pattes entrent en contact avec le bord inférieur de la solive. Marquer l'emplacement du trou en forme de serrure des deux brides de fixation.

3. Mettre de côté le boîtier et enfoncer partiellement des clous dans la solive au sommet des deux marques des trous en forme de serrure.



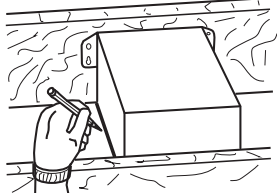
4. suspendre le boîtier aux clous et les enfoncer complètement. Pour assurer un fonctionnement silencieux, enfoncer un autre clou dans le trou supérieur de chaque bride de fixation.



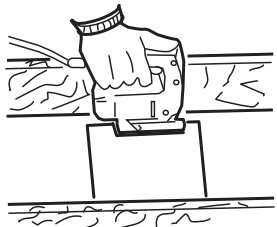
Construction existante

1. Choisir l'emplacement du ventilateur au plafond. Pour obtenir un rendement optimal, utiliser le parcours de conduit le plus court et comportant un nombre minimum de coudes.

2. Depuis le grenier, positionner les brides de fixation contre la solive. Tracer le contour du boîtier sur le matériau du plafond.



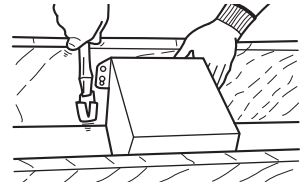
3. Mettre le boîtier de côté et découper une ouverture dans le plafond légèrement plus grande que la marque.



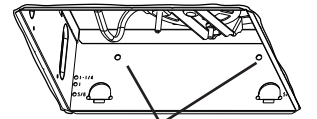
INSTALLATION DU BOÎTIER (suite)

Construction existante (suite)

4. Placer le boîtier dans l'ouverture afin que son bord inférieur soit au ras du plafond existant. Clouer le boîtier sur la solive à travers les trous en forme de serrure, des deux côtés. Pour assurer un fonctionnement silencieux, enfoncer un autre clou dans le trou supérieur de chaque bride de fixation.



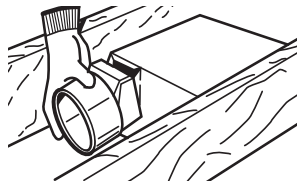
5. Des trous de fixation supplémentaires sont prévus pour les montages où l'accès par le dessus n'est pas pratique ou impossible. Clouer ou visser le boîtier directement sur les solives ou sur le cadre.



TROUS DE FIXATION SUPPLÉMENTAIRES

INSTALLATION DU CONDUIT

NOTE : Le raccord de conduit possède un clapet à contre poids. Le clapet est ouvert d'environ 1 po lorsque le raccord de conduit est fixé au boîtier. Cette conception permet à l'isolant d'être en contact direct avec le boîtier du ventilateur/ luminaire selon les normes UL (Underwriters Laboratories). Cependant, le moindre retour d'air fermera le clapet, évitant que l'air n'entre dans l'appareil ou dans l'espace fini.

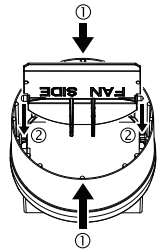


1. Enclencher le clapet/raccord de conduit au boîtier. S'assurer que les pattes du raccord soient verrouillées dans les fentes du boîtier. Le dessus du clapet/raccord de conduit doit être au même niveau que le dessus du boîtier.



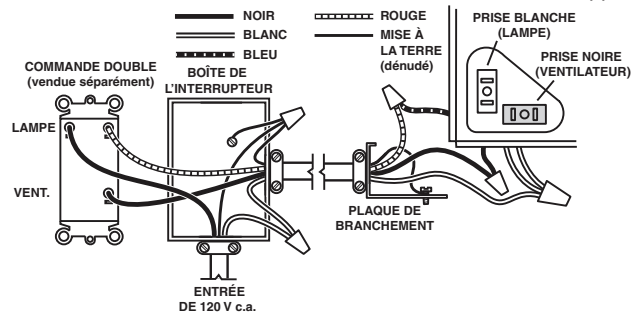
NOTE : S'assurer que le clapet est en place dans le raccord de conduit. S'il ne l'est pas : ① Pincer le dessus et le dessous pour ② enclencher le clapet en place.

2. Raccorder un conduit rond de 4 po au clapet/raccord de conduit et rallonger le conduit jusqu'à un capuchon de toit ou de mur extérieur. S'assurer que le clapet puisse s'ouvrir librement. Sceller hermétiquement tous les joints à l'aide de ruban à conduits



RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

1. Câbler l'appareil en suivant le schéma ci-dessous. Faire passer le câble électrique aussi directement que possible jusqu'à l'appareil. Une fois l'installation terminée, le câble ne doit en aucun cas toucher le dessus ou les côtés de l'appareil.



FIXATION DE LA GRILLE

1. Glisser le réflecteur à l'avant de l'ouverture de la grille. Brancher l'éclairage dans la prise BLANCHE. Placer l'ensemble grille/réflecteur sur les vis qui dépassent et le fixer à l'aide de l'écrou borgne inclus. SERRER l'écrou borgne À LA MAIN d'un quart de tour. **NOTE :** Si la grille et le réflecteur ne sont pas appuyés au plafond, utiliser une douille ou des pinces sur l'écrou borgne pour appuyer la grille au plafond.

2. Installer l'ampoule (non incluse). (Voir page 3 pour connaître le type à utiliser.) Insérer une des pattes du diffuseur dans une fente de l'ensemble grille/réflecteur. Presser légèrement l'autre patte pour l'encliqueter dans l'autre fente.

